



# KIỀU BÀO với Quê hương

OVERSEAS VIETNAMESE COMMITTEE OF HO CHI MINH CITY

**NGƯỜI VIỆT NAM Ở NƯỚC NGOÀI LÀ BỘ PHẬN KHÔNG TÁCH RỜI  
VÀ LÀ MỘT NGUỒN LỰC CỦA CỘNG ĐỒNG DÂN TỘC VIỆT NAM**

(Trích Nghị quyết số: 36 - NQ/TW của Bộ Chính trị)



Bà Vũ Thị Huỳnh Mai, Chủ nhiệm Ủy ban về Người Việt Nam ở nước ngoài TP.HCM (đứng giữa) và các doanh nghiệp kiều bào tiêu biểu tại Lễ biểu dương nhân kỷ niệm 20 năm ngày doanh nhân Việt Nam

- CÁNH CỬA HÒA BÌNH TR. 2
- INFOGRAPHIC: MỤC TIÊU VÀ 6 NHÓM GIẢI PHÁP PHÁT HUY NGUỒN LỰC KIỀU HỐI TRÊN ĐỊA BẢN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH TR. 4, 5
- DOANH NHÂN KIỀU BÀO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH: TRÁCH NHIỆM XÃ HỘI VÀ NHỮNG ĐÓNG GÓP Ý NGHĨA CHO QUÊ HƯƠNG TR. 6, 7
- RA MẮT CÂU LẠC BỘ DI SẢN ÁO DÀI VIỆT NAM TẠI CHÂU ÂU TR. 14, 15
- TS TRẦN VĂN BÌNH TÁC GIÁ CỦA 3 QUYẾN SÁCH VỀ NĂNG LƯỢNG GIÓ VÀ NĂNG LƯỢNG TÁI TẠO TẠI VIỆT NAM TR. 18, 19

*Kính bieu*



## Cánh cửa của hòa bình



Chủ tịch Hồ Chí Minh và Thủ tướng Jawaharlal Nehru

bánh đó.

Tươi cười và rất hiền hoà, Bác Hồ nói với Thủ tướng Jawaharlal Nehru:

- Ông bạn thân mến cứ yên tâm, đây là cửa của hòa bình.

Nghe Bác nói, Thủ tướng Jawaharlal Nehru cười vui vẻ, cảm kích và trả lời Bác:

- Thưa Chủ tịch, cửa hòa bình luôn luôn rộng mở.

Câu chuyện rất thân mật này diễn ra giữa hai người đứng đầu hai quốc gia, đồng thời cũng là hai người bạn yêu chuộng hòa bình, luôn luôn đấu tranh cho hòa bình, hữu nghị, hợp tác giữa các dân tộc đã làm cho các nhà báo Ấn Độ và nước ngoài có mặt hôm ấy rất chú ý.

Sáng hôm sau các báo lớn của Ấn Độ đăng lại cuộc đối thoại lý thú này và đã tạo dư luận rất tốt trong quần chúng. Nhiều báo nhắc lại câu nói của Bác: Đây là cánh cửa hòa bình.

Trích “Những câu chuyện thành bài học lịch sử  
của Đô Tùng Linh (Biên soạn)”

Năm 1958, Bác đi thăm Ấn Độ, Người rời Thủ đô New Delhi bằng xe lửa đặc biệt để thăm thành phố Bombay. Đông đảo đại diện ngoại giao các nước và quần chúng Thủ đô New Delhi ra tiễn Bác. Các thành viên của Đoàn ta lên các toa trước để khi Bác đến là tàu có thể chuyển bánh được ngay.

Bác đến, rồi đi chào các đại diện ngoại giao đang xếp hàng ngang trong phòng khách của nhà ga. Khi ra sân ga chỉ có Bác, Thủ tướng Ấn Độ Jawaharlal Nehru và

ông Vũ trưởng Vũ Lễ tân của Ấn Độ. Bước đến toa dành riêng cho Bác, Bác không vào ghế ngồi ngay mà đứng lại ở cửa, nói một vài câu chuyện với Thủ tướng Jawaharlal Nehru. Khi còi tàu nổi lên báo hiệu tàu sắp chuyển bánh, Thủ tướng Jawaharlal Nehru thân mật và ân cần nói với Bác:

- Chủ tịch hãy cẩn thận, tàu sắp chuyển

# Thành phố Hồ Chí Minh chiến thắng 3 hạng mục tại Lễ trao giải thưởng du lịch MICE thế giới 2024

Vừa qua, Lễ trao Giải thưởng Du lịch MICE thế giới (World MICE Awards) lần đầu tiên được tổ chức ở Thành phố Hồ Chí Minh với sự tham dự của nhiều đại biểu quốc tế và khu vực.

Thành phố Hồ Chí Minh đã vinh dự đạt được những giải thưởng lớn, chiến thắng ở ba hạng mục quan trọng, bao gồm:

- (1) Điểm đến du lịch MICE hàng đầu châu Á (Asia's Best MICE Destination);
- (2) Điểm đến du lịch khen thưởng hàng đầu châu Á (Asia's Best Incentive Destination)
- (3) Triển lãm thương mại tốt nhất châu Á (Asia's Best Trade Show) dành cho Hội chợ ITE HCMC.

Đây là năm thứ năm liên tiếp Thành phố Hồ Chí Minh giữ vững vị thế là «Điểm đến du lịch MICE hàng đầu Châu Á».

Theo thống kê, trong 8 tháng đầu năm 2024, Thành phố Hồ Chí Minh đã đón hơn 3,4 triệu lượt khách quốc tế, tăng 21% so với cùng kỳ năm trước. Khách nội địa cũng đạt hơn 23 triệu lượt, tăng 6,7%. Doanh thu từ du lịch ước đạt 123.000 tỉ đồng, tăng gần 15% so với cùng kỳ. Những con số này cho thấy sự phục hồi mạnh mẽ của ngành du lịch Thành phố Hồ Chí Minh sau đại dịch Covid – 19.

Theo Giám đốc Sở Du lịch Thành phố Hồ Chí Minh, Nguyễn Thị Ánh Hoa cho biết “Giải



thưởng cũng là sự ghi nhận cho nỗ lực xây dựng Thành phố Hồ Chí Minh không chỉ là một điểm đến du lịch mà còn định hướng phát triển Thành phố trở thành điểm kết nối du lịch chính của khu vực châu Á gắn với bản sắc phát triển du lịch bền vững, hài hòa với các giá trị về văn hóa, xã hội và môi trường.”

Bên cạnh giải thưởng “Điểm đến du lịch MICE hàng đầu châu Á”, Thành phố Hồ Chí Minh cũng được xướng tên ở một hạng mục quan trọng khác là “Điểm đến về du lịch khen thưởng hàng đầu châu Á”. Với mục tiêu đến năm 2030, Thành phố Hồ Chí Minh phấn đấu trở thành điểm đến hàng đầu tại châu Á với hình ảnh thành phố “Cởi mở - trẻ trung - sống động - hứng khởi - hướng về tương lai”, đòi hỏi Thành phố Hồ Chí Minh sẽ tiếp tục nâng cao chất lượng, đa dạng hóa, chú trọng sản phẩm đặc trưng, điểm đến và thương hiệu du lịch, thúc đẩy kích cầu và hướng tới phát triển du lịch bền vững.

Giải thưởng World MICE Awards nằm trong chuỗi giải thưởng được phát triển từ World Travel Awards - Giải thưởng uy tín được công nhận trên toàn thế giới, được tạp chí The Wall Street Journal ví như “Giải Oscar của ngành công nghiệp du lịch”. Theo đó, World MICE Awards là một sáng kiến toàn cầu nhằm công nhận và trao thưởng cho các thương hiệu xuất sắc trong ngành MICE. Tính đến nay, sau 05 năm tổ chức, World MICE Awards đã mở rộng quy mô trên toàn thế giới với sự góp mặt của hàng trăm quốc gia.



World MICE Award 2024 - Hồ Chí Minh City:  
- Điểm đến du lịch khen thưởng hàng đầu Châu Á  
- Điểm đến du lịch MICE hàng đầu Châu Á

HÀO TRẦN  
(Thông tin và Hình ảnh từ Trang thông tin  
Du lịch Thành phố Hồ Chí Minh của Sở Du  
lịch Thành phố Hồ Chí Minh)

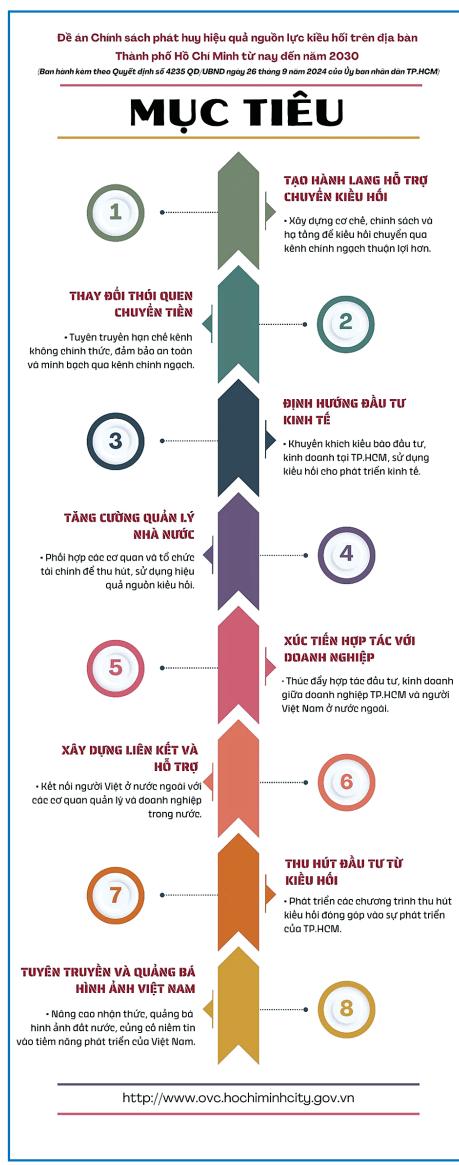
# INFOGRAPHIC:

## MỤC TIÊU VÀ 6 NHÓM GIẢI PHÁP PHÁT HUY NGUỒN LỰC KIỀU HỐI TRÊN ĐỊA BÀN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

### - ĐỀ ÁN “CHÍNH SÁCH PHÁT HUY HIỆU QUẢ NGUỒN LỰC KIỀU HỐI TRÊN ĐỊA BÀN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH TỪ NAY ĐẾN NĂM 2030”

**N**gày 26 tháng 9 năm 2024, Lãnh đạo Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đã chính thức phê duyệt Đề án “Chính sách phát huy hiệu quả nguồn lực kiều hối trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh từ nay đến năm 2030”. Đây là bước đi quan trọng nhằm tối ưu hóa các nguồn lực kinh tế từ kiều hối để phát triển thành phố. Cùng với đó, Kế hoạch phân công nhiệm vụ đã được ban hành, giao cho các Sở, ban ngành, Ủy ban nhân dân các quận, huyện và Thành phố Thủ Đức triển khai thực hiện Đề án này.

Ủy ban về Người Việt Nam ở nước ngoài Thành phố Hồ Chí Minh được giao làm cơ quan đầu mối, chịu trách nhiệm tham mưu các giải pháp cụ thể để định hướng nguồn lực kiều hối phục vụ trực tiếp cho sự phát triển kinh tế - xã hội của Thành phố. Nguồn kiều hối sẽ không chỉ tập trung vào các lĩnh vực truyền thống như thị trường chứng khoán, trái phiếu, bất động sản,



mà còn hướng đến các dự án phát triển văn hóa, giáo dục, y tế, và môi trường. Việc định hướng này góp phần mở rộng đầu tư trong nước, tạo việc làm và tăng nguồn thu ngân sách từ các hoạt động kinh doanh.

Để triển khai hiệu quả Đề án, vào ngày 11 tháng 10 năm 2024, thực hiện chỉ đạo của Ủy ban nhân dân Thành phố, Ủy ban về người Việt Nam ở nước ngoài Thành phố Hồ Chí Minh tổ chức Hội nghị: “Triển khai Đề án Chính sách phát huy hiệu quả nguồn lực kiều hối trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh từ nay đến năm 2030” tại Trụ sở Ủy ban về



**Đại diện Đại sứ quán Việt Nam tại Nhật Bản phát biểu trực tuyến tại Hội nghị**

người Việt Nam ở nước ngoài Thành phố Hồ Chí Minh, đồng thời được kết nối trực tuyến với một số quốc gia như: Hoa Kỳ, Úc, Nhật Bản, Đan Mạch, Hàn Quốc, Phần Lan, Thụy Điển...

Hội nghị triển khai Đề án được tổ chức với sự tham dự của 150 đại biểu, bao gồm lãnh đạo các sở, ban ngành có liên quan và đại diện lãnh đạo các Quận, huyện và Thành phố Thủ Đức, các công ty tổ chức tài chính làm dịch vụ kiều hối, cùng các doanh nhân, trí thức người Việt Nam ở nước ngoài. Đặc biệt, các Đại sứ quán Việt Nam ở các nước và các Hội trí thức, doanh nhân Việt Nam ở nước ngoài cũng tham dự trực tuyến, tạo nên sự kết nối chặt chẽ giữa cộng đồng người Việt Nam toàn cầu với Thành phố Hồ Chí Minh.



**Chủ nhiệm Vũ Thị Huỳnh Mai phát biểu tại Hội nghị**

Phát biểu tại hội nghị, bà Vũ Thị Huỳnh Mai, Chủ nhiệm Ủy ban về Người Việt Nam ở nước ngoài thành phố Hồ Chí Minh khẳng định: “Kiều hối không chỉ là dòng tiền, mà còn là sự kết nối mạnh mẽ giữa người Việt xa quê hương. Đề án này sẽ tạo điều kiện thuận lợi hơn cho việc chuyển kiều hối về nước, đồng thời, khuyến khích kiều bào tham gia vào các dự án đầu tư phát triển lớn tại thành phố”.

Tại hội nghị, các đại biểu nhấn mạnh tầm quan trọng của kiều hối trong việc thúc đẩy phát triển kinh tế - xã hội của thành phố Hồ Chí Minh và kỳ vọng kiều hối trở thành một động lực quan trọng trong thu hút đầu tư. Đề án này được xem là một bước đột phá trong việc huy động và tận dụng nguồn lực từ cộng



**Lãnh đạo và các đại biểu chụp ảnh lưu niệm tại Hội nghị**

đồng người Việt ở nước ngoài, nhằm thúc đẩy sự phát triển bền vững cho thành phố. Các đại biểu cũng thảo luận các giải pháp nhằm khuyến khích đầu tư từ nguồn kiều hối./.

## **PHÒNG KINH TẾ KHOA HỌC CÔNG NGHỆ**

# Doanh nhân kiều bào tại Thành phố Hồ Chí Minh: Trách nhiệm xã hội và những đóng góp ý nghĩa cho quê hương

**N**gày Doanh nhân Việt Nam 13/10 là dịp quan trọng để tôn vinh không chỉ những đóng góp về mặt kinh tế mà còn về trách nhiệm xã hội của cộng đồng doanh nhân, đặc biệt là doanh nhân kiều bào tại Thành phố Hồ Chí Minh. Cộng đồng doanh nhân kiều bào không chỉ đóng góp về tài chính, góp phần thúc đẩy sự phát triển kinh tế, mà còn thể hiện tinh thần trách nhiệm sâu sắc thông qua các hoạt động từ thiện, nhân đạo và hỗ trợ cộng đồng, mang lại nhiều giá trị tích cực cho quê hương.

Một trong những hoạt động tiêu biểu là việc chăm lo cho người dân có hoàn cảnh khó khăn trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh, đặc biệt là các chương trình hỗ trợ Tết cho những gia đình nghèo. Hàng năm, doanh nhân kiều bào tổ chức nhiều hoạt động ý nghĩa như trao quà Tết, hỗ trợ tài chính, giúp đỡ người dân vượt qua những khó khăn trong cuộc sống. Đây là minh chứng cho tinh thần “lá lành đùm lá rách,” đồng thời thể hiện sự sẻ chia, tương thân tương ái – một truyền thống tốt đẹp của người Việt Nam.

Gần đây, cộng đồng doanh nhân kiều bào đã chung tay hỗ trợ đồng bào miền Bắc chịu ảnh hưởng sau cơn bão Yagi. Không chỉ quyên góp tài chính, họ còn gửi hàng cứu trợ, hỗ trợ khắc phục hậu quả thiên tai, giúp người dân sớm ổn định cuộc sống. Hành động này càng khẳng định thêm lòng yêu quê hương và tinh thần tương trợ, nghĩa đồng bào của doanh nhân kiều bào.

Không chỉ dừng lại ở những hoạt động cứu trợ ngắn hạn, doanh nhân kiều bào còn đầu tư vào các dự án phát triển bền vững, chú trọng vào các lĩnh vực giáo dục và y tế. Họ tài trợ học bổng, xây dựng thư viện sách và đầu tư vào các cơ sở y tế nhằm nâng cao chất lượng cuộc sống của người dân. Các đóng góp này không chỉ tạo điều kiện cho người dân được tiếp cận với những dịch vụ thiết yếu mà còn góp phần vào sự phát triển bền vững của xã hội.

Vai trò quan trọng của cộng đồng doanh nhân kiều bào còn được thể hiện rõ qua việc kết nối



20 doanh nhân kiều bào tiêu biểu được biểu dương  
tại Hội nghị

Việt Nam với thế giới. Họ không chỉ là những nhà đầu tư, mà còn là những cầu nối quan trọng, mở ra nhiều cơ hội hợp tác quốc tế, góp phần khẳng định vị thế của Việt Nam trên trường quốc tế.

Trong thời gian tới, cùng với việc phát huy vai trò của Nghị quyết số 98/2023/QH15 của Quốc hội về thí điểm một số cơ chế, chính sách đặc thù phát triển Thành phố Hồ Chí Minh và triển khai Đề án “Chính sách phát huy hiệu quả nguồn lực kiều hối trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh từ nay đến năm 2030”, Thành phố Hồ Chí Minh sẽ trở thành điểm đến hấp dẫn, thu hút sự quan tâm của cộng đồng doanh nghiệp kiều bào, mở ra nhiều cơ hội cho các doanh nghiệp kiều bào đầu tư góp phần quan trọng vào sự phát triển toàn diện và bền vững của Thành phố.

Nhân dịp Ngày Doanh nhân Việt Nam 13/10/2024, để ghi nhận những đóng góp của doanh nhân kiều bào, Chủ nhiệm Ủy ban về người Việt Nam ở nước ngoài Thành phố đã ký Quyết định tặng Giấy khen và biểu trưng cho 20 doanh nhân người Việt Nam ở nước ngoài tiêu biểu có nhiều đóng góp cho sự phát triển kinh tế xã hội tại Thành phố Hồ Chí Minh và tham gia tích cực hoạt động xã hội từ thiện và đóng góp cho Đề án kiều hối. Đây là sự ghi nhận xứng đáng cho những nỗ lực không ngừng của cộng đồng doanh nhân kiều bào trong việc xây dựng và phát triển của Thành phố Hồ Chí Minh ngày càng văn minh, hiện đại, nghĩa tình./.

# MỘT SỐ HÌNH ẢNH BIỂU DƯƠNG DOANH NHÂN NGƯỜI VIỆT NAM Ở NƯỚC NGOÀI TIÊU BIỂU



Biểu dương Ông Johnathan Hạnh Nguyễn, kiều bào Mỹ, Chủ tịch tập đoàn Liên Thái Bình Dương - Imex Pan Pacific Group (IPPG)



Biểu dương Bà Huỳnh Thị Lan Phương, kiều bào Mỹ, Phó Tổng Giám đốc Công ty TNHH Xử lý Chất thải Việt Nam - VWS



Biểu dương Ông Lâm Chí Thiện, kiều bào Úc, Chủ tịch Hội đồng Quản trị, Tổng Giám đốc - Tập đoàn Truyền thông IMC



Biểu dương Bà Lê Thị Mỹ Châu, kiều bào Mỹ, Chủ tịch Vina First, CEO Công ty CP Revolution Brewing



Biểu dương Ông Nguyễn Ngọc Luân, kiều bào Úc, CEO & Founder Công ty TNHH Liên kết Thương mại Toàn cầu, MeetMore Coffee



Biểu dương Bà Daisy Nguyễn Lê Văn, kiều bào Úc, Phó Chủ tịch Hiệp hội Xúc tiến Đầu tư Văn hóa Giáo dục Úc Việt; Giám đốc Công ty DSS EDUCATION PTY LTD



Biểu dương Ông Danny Võ Thành Đăng, kiều bào Singapore, Phó Chủ tịch Hiệp hội Doanh nhân người Việt Nam ở nước ngoài - BAOOV. Sáng lập Intercham



Biểu dương Ông Peter Hồng, kiều bào Úc, Chủ tịch Hiệp hội Doanh nhân người Việt Nam ở nước ngoài - BAOOV



Biểu dương Ông Nguyễn Ngọc Mỹ, kiều bào Úc, Chủ tịch Tập đoàn VABIS; Phó Chủ tịch Hiệp hội Doanh nhân Đầu tư nước ngoài (VAFIE)



Biểu dương Ông Bùi Xuân Hoàng (Henry Bùi), kiều bào Mỹ, Tổng Giám đốc Công ty TNHH MTV Khoa học Công nghệ Hoàn Vũ



Biểu dương TS. Lê Hoàng Thế, kiều bào Nhật Bản, Giám đốc Công ty TNHH Hé Sinh thái The VOS



Biểu dương TS Nguyễn Trí Hiếu, kiều bào Mỹ, Doanh nhân, Chuyên gia Tài chính Ngân hàng TIỀN SỸ NGUYỄN TRÍ HIẾU



Biểu dương Bà Trần Tuệ Tri, kiều bào Mỹ, Cố vấn cao cấp Vietnam Brand Purpose



Biểu dương Ông Steve Bùi, kiều bào Nhật Bản, Chủ tịch Tập đoàn Delta E&C, Chủ tịch Quỹ Vì Tương lai (NEXT - G FOUNDATION)

**PHÒNG KINH TẾ  
KHOA HỌC  
CÔNG NGHỆ**



# *Chuyến công tác đi thăm, làm việc, tìm hiểu cộng đồng người Việt tại một số nước Bắc Âu (Phần Lan, Thụy Điển, Đan Mạch) từ ngày 12 đến ngày 25 tháng 9 năm 2024*

Những ngày thu se lạnh tại Bắc Âu đã trở nên ấm áp hơn khi có các cuộc gặp gỡ, hội nghị, chương trình giao lưu giữa đoàn công tác của Ủy ban về người Việt Nam ở nước ngoài Thành phố Hồ Chí Minh và cộng đồng người Việt tại Phần Lan, Thụy Điển và Đan Mạch. Chuyến thăm Bắc Âu của đoàn Ủy ban về Người Việt Nam ở nước ngoài Thành phố Hồ Chí Minh không chỉ nhằm thắt chặt mối quan hệ gắn kết với cộng đồng kiều bào, mà còn mở ra nhiều cơ hội hợp tác kinh tế đầy hứa hẹn, hướng tới việc thu hút đầu tư và phát huy nguồn lực kiều hối cho sự phát triển của Thành phố Hồ Chí Minh.

Lần đầu tiên, chương trình Hội nghị thông tin tuyên truyền Nghị quyết số

98/2023/QH15 của Quốc hội và Đề án “Chính sách phát huy hiệu quả nguồn lực kiều hối trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh từ nay đến năm 2030” được tổ chức tại các nước Bắc Âu đạt hiệu quả cao với sự tham dự đông đủ của Lãnh đạo Đại sứ quán Việt Nam, đại diện Lãnh đạo cộng đồng người Việt, đại biểu là người Việt Nam đang sinh sống, học tập và làm việc tại Phần Lan, Thụy Điển và Đan Mạch. Chương trình đã nhận được nhiều ý kiến tâm huyết của các đại biểu kiều bào tại Bắc Âu (Phần Lan, Thụy Điển, Đan Mạch).

Tại các chương trình, đồng chí Vũ Thị Huỳnh Mai - Chủ nhiệm Ủy ban về người Việt Nam ở nước ngoài Thành phố Hồ Chí Minh, Trưởng đoàn công tác đã thông tin về các chủ trương, chính sách của

Thành phố trong công tác vận động, phát huy nguồn lực người Việt Nam ở nước ngoài cùng chung tay phát triển Thành phố Hồ Chí Minh;

các chính sách thu hút đầu tư

vào Thành phố Hồ Chí Minh theo cơ chế đặc thù theo Nghị quyết số 98/2023/QH15 của Quốc hội và Đề án “Chính sách phát huy hiệu quả nguồn lực kiều hối trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh từ nay đến năm 2030”. Đồng thời, tiếp nhận và phản hồi các ý kiến quan tâm, tìm hiểu của đại biểu kiều bào quan tâm trao đổi, đóng góp ngay tại các chương trình.

Ngoài ra, đoàn đã đi thăm, gặp gỡ trực tiếp cộng đồng tại các thành phố trọng điểm có đông người Việt đang sinh sống, lao động, học tập và hợp tác ở Phần Lan, Thụy Điển và Đan Mạch

Tại thành phố Linköping, Vương quốc Thụy Điển, thông qua Chủ tịch Liên hiệp Hội người Việt tại Thụy Điển Lê Sơn Hà, Chị Lưu Sally - Phó Chủ tịch Liên hiệp hội



Đoàn đến làm việc với Ban chấp hành  
Hội người Việt tại Stockholm, Thụy Điển



Đoàn gặp gỡ Đại sứ Việt Nam tại Phần Lan và  
Hội Người Việt tại Phần Lan tại chương trình  
văn nghệ nhân 79 năm Quốc khánh Việt Nam

người Việt Nam tại Thụy Điển, Chủ tịch Hội người Việt tại vùng Östergötland, Chủ nhiệm Vũ Thị Huỳnh Mai đã dẫn đầu đoàn công tác đi thăm một số cơ sở kinh doanh của cộng đồng người Việt: tiêu biểu như cửa hàng Saigon Take Away, cửa hàng đồ ăn Việt Nam và Thái Lan Sol & Ris, nhà hàng Ming Express và một số địa điểm làm việc liên quan đến nghề nail của người Việt tại thành phố Linköping;

Tại thành phố Malmö, Vương quốc Thụy Điển, thông qua bà Trâm Thị Duyên - kiều bào có nguồn gốc từ quận 8, Thành phố Hồ Chí Minh hiện đang cùng người thân có nhiều cơ sở kinh doanh tại Vietnam Handels Center, thành phố Malmo, đoàn công tác đã đến thăm các cơ sở kinh doanh của cộng đồng người Việt. Một số doanh nghiệp tiêu biểu được cộng đồng kiều bào tại Thụy Điển biết đến như: CT Food, East Asian Food, Achau Lien Import&Export, Easy Asia Trading, Asien Trading, Khai Hoan, Asia Express.



**Chủ nhiệm Vũ Thị Huỳnh Mai và  
Đại sứ Việt Nam tại Đan Mạch  
Lương Thanh Nghị chủ trì Hội nghị  
tuyên truyền Nghị quyết 98  
đến cộng đồng người Việt  
tại Đan Mạch**

và thành phố Malmö đa số kinh doanh quy mô nhỏ. Hàng hóa nhập khẩu từ Việt Nam tập trung vào các sản phẩm như gạo, bún, phở, miến, mì gói. Theo Hội Doanh nghiệp Việt Nam tại Thụy Điển (chính thức ra mắt vào tháng 11/2021), hiện nay, nhiều hàng nông sản, thực phẩm của Việt Nam đã được các doanh nghiệp hội viên nhập khẩu và phân phối tại các chuỗi siêu thị lớn của Thụy Điển.

Cộng đồng người Việt Nam tại Bắc Âu không lớn với khoảng 70.000 người, có trình độ và được đào tạo tốt, luôn hướng về quê hương đất nước và được nước sở tại đánh giá cao. Các nước Bắc Âu và Việt Nam có bề dày lịch sử và truyền thống quan hệ trên 50 năm,

hợp tác giữa Việt Nam và các nước ngày càng phát triển, là các đối tác quan trọng của nhau. Cộng đồng người Việt Nam tại Bắc Âu thời gian qua cũng đã có đóng góp tích cực, là cầu nối hữu nghị giữa Việt Nam và các quốc gia này. Hiện nay, công tác về người Việt Nam ở nước ngoài được triển khai toàn diện, tích cực tại khu vực thông qua rất nhiều hoạt động cụ thể, thiết thực như chương trình Xuân Quê hương, tôn vinh tiếng Việt, các hoạt động văn hóa thể thao, thành lập nhiều hội đoàn nhằm thực hiện đại đoàn kết dân tộc, phát huy nguồn lực kiều bào và hỗ trợ duy trì bản sắc, văn hóa dân tộc.

Trên cơ sở đó, với nhiều chính sách liên quan đến kiều bào đang đi vào cuộc sống, thiết nghĩ chúng ta cần quan tâm hơn nữa tới cộng đồng người Việt Nam tại Bắc Âu, có những quyết sách phù hợp với đặc điểm địa bàn để kết nối, phát huy một cách có hiệu quả nguồn lực của kiều bào tại khu vực, nhất là nguồn lực tri thức, tạo điều kiện để kiều bào đóng góp tích cực xây dựng và phát triển đất nước./.

#### **Đoàn công tác đến thăm các doanh nghiệp người Việt tại Malmö, Thụy Điển**



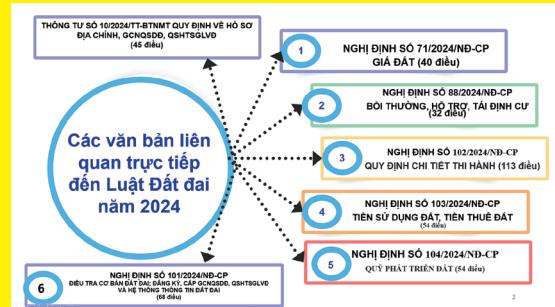
#### **PHÒNG TỔ CHỨC CÁN BỘ VÀ CHÍNH SÁCH**

# Quyền sở hữu nhà ở của người Việt Nam định cư ở nước ngoài

Nhà ở là nhu cầu thiết yếu đối với công dân Việt Nam. Trong bối cảnh Đảng và Nhà nước ta đang ngày càng có nhiều chủ trương, chính sách nhằm khuyến khích và tạo điều kiện để người Việt Nam định cư ở nước ngoài trở về quê hương sinh sống, đầu tư, góp phần phát triển đất nước thì nhu cầu về nhà ở lại càng trở nên cấp bách và thiết thực hơn bao giờ hết. Chính vì vậy, Luật Nhà ở năm 2023 (được Kỳ họp thứ 6, Quốc hội khóa XV thông qua, bắt đầu có hiệu lực từ ngày 01/8/2024) đã ghi nhận quyền được sở hữu nhà ở đối với người Việt Nam định cư ở nước ngoài theo quy định của pháp luật về quốc tịch; cá nhân nước ngoài được phép nhập cảnh vào Việt Nam.

Cụ thể, tại khoản 1 Điều 8 Luật Nhà ở năm 2023 quy định cụ thể đối tượng được sở hữu nhà ở tại Việt Nam bao gồm: Tổ chức, cá nhân trong nước; Người Việt Nam định cư ở nước ngoài theo quy định của pháp luật về quốc tịch; Tổ chức kinh tế có vốn đầu tư nước ngoài đầu tư xây dựng nhà ở theo dự án tại Việt Nam theo quy định của Luật này và quy định khác của pháp luật có liên quan; Tổ chức kinh tế có vốn đầu tư nước ngoài, chi nhánh, văn phòng đại diện của doanh nghiệp nước ngoài, quỹ đầu tư nước ngoài và chi nhánh ngân hàng nước ngoài đang hoạt động tại Việt Nam (sau đây gọi chung là tổ chức nước ngoài); Cá nhân nước ngoài được phép nhập cảnh vào Việt Nam.

Cũng theo Điều 8 Luật Nhà ở năm 2023, điều kiện được sở hữu nhà ở tại Việt Nam đối với người Việt Nam định cư ở nước ngoài là phải được phép nhập cảnh vào Việt Nam. Luật Nhà ở năm 2023 không quy định



Các văn bản liên quan Luật Đất đai 2024

chi tiết hình thức, phương thức để người Việt Nam định cư ở nước ngoài có nhà ở tại Việt Nam mà quy định theo hướng dẫn chi tiết pháp luật về đất đai (*Luật Đất đai năm 2023*). Như vậy, Luật Nhà ở năm 2023 đã cho phép người nước ngoài được phép nhập cảnh vào Việt Nam được sở hữu nhà ở riêng lẻ gắn với quyền sử dụng đất.

Cũng cần nhắc lại, người Việt Nam định cư ở nước ngoài theo quy định của pháp luật về quốc tịch bao gồm *công dân Việt Nam* và *người gốc Việt Nam cư trú, sinh sống lâu dài ở nước ngoài* (khoản 3 Điều 3 Luật Quốc tịch Việt Nam 2008, sửa đổi năm 2014). Như vậy, người Việt Nam định cư ở nước ngoài có thể là những người còn giữ quốc tịch Việt Nam (*công dân Việt Nam*) hoặc không còn quốc tịch Việt Nam nhưng là *người có gốc Việt Nam*.

## CHƯƠNG III. QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA NGƯỜI SỬ DỤNG ĐẤT

**Hoàn thiện quyền của người Việt Nam định cư ở nước ngoài:**

1. → **Người Việt Nam định cư ở nước ngoài có quốc tịch Việt Nam là công dân Việt Nam** thì có đầy đủ các quyền liên quan đến đất đai như công dân Việt Nam ở trong nước (cá nhân trong nước).

2. → **Người gốc Việt Nam định cư ở nước ngoài:**

Người VN đã từng có quốc tịch VN mà khi sinh ra quốc tịch của họ được xác định theo nguyên tắc huyết thống và con, cháu của họ đang cư trú, sinh sống lâu dài ở nước ngoài.

Quyền của người Việt Nam ở nước ngoài  
trong quy định Pháp luật

Dẫn chiếu quy định của Luật Đất đai 2024 mà chúng tôi đã phân tích ở bài viết kỳ trước (*Bản tin Kiều bào với Quê hương số 9 - 2024*), khoản 3 Điều 4 Luật Đất đai 2024 quy định người sử dụng đất bao gồm cá nhân trong nước, người Việt Nam định cư ở nước ngoài là công dân Việt Nam. Do đó, người Việt Nam định cư ở nước ngoài còn giữ quốc tịch Việt Nam (công dân Việt Nam) sẽ có đầy đủ quyền như cá nhân trong nước. Cụ thể, họ được nhận quyền sử dụng đất thông qua nhận chuyển nhượng, nhận tặng cho, nhận thừa kế quyền sử dụng đất (Điều 28 Luật Đất đai 2024).

Bên cạnh đó, đối với nhóm người Việt Nam định cư ở nước ngoài “có gốc Việt Nam”, họ được quyền có nhà ở thông qua những hình thức như: mua, thuê mua nhà ở gắn liền với quyền sử dụng đất ở, nhận quyền sử dụng đất ở trong dự án phát triển nhà ở, nhận thừa kế quyền sử dụng đất ở và các loại đất khác trong cùng thửa đất có nhà ở theo quy định của pháp luật về dân sự và nhận tặng cho nhà ở gắn liền với quyền sử dụng đất ở từ những người thuộc hàng thừa kế theo quy định của pháp luật về dân sự (quy định tại điểm h khoản 1 Điều 28 Luật Đất đai năm 2024). Đối với trường hợp nhận tặng cho nhà ở gắn liền với quyền sử dụng đất ở, người gốc Việt Nam định cư ở nước ngoài

phải là “những người thuộc hàng thừa kế”.

Tuy nhiên, theo quy định tại Điều 16 đến Điều 22 Luật Nhà ở năm 2023, người nước ngoài chỉ được phép sở hữu nhà ở riêng lẻ với các điều kiện hạn chế.

Ví dụ, theo quy định tại Điều 19 và Điều 20 Luật Nhà ở năm 2023, cá nhân nước ngoài được phép nhập cảnh vào Việt Nam chỉ được mua, thuê mua, nhận tặng cho, nhận thừa kế và sở hữu không quá 30% số lượng căn hộ trong một tòa nhà chung cư, nếu là nhà ở riêng lẻ bao gồm nhà biệt thự, nhà ở liền kề thì trên một khu vực có quy mô về dân số tương đương một phường chỉ được mua, thuê mua, nhận tặng cho, nhận thừa kế và sở hữu không quá 250 căn nhà. Họ cũng chỉ được mua, thuê mua, nhận tặng cho, nhận thừa kế và sở hữu nhà ở theo đúng số lượng đó. Nếu vượt quá số lượng nhà ở này thì chỉ được hưởng giá trị của nhà ở.

Luật Nhà ở năm 2023 cũng có điểm mới đối với người nước ngoài kết hôn với công dân Việt Nam đang sinh sống ở Việt Nam và với người Việt Nam định cư ở nước ngoài được phép nhập cảnh vào Việt Nam. Trường hợp cá nhân nước ngoài kết hôn với công dân Việt Nam đang sinh sống tại Việt Nam thì được sở hữu nhà ở và có quyền của chủ sở hữu nhà ở như công dân Việt Nam. Còn trong trường hợp cá

nhân nước ngoài kết hôn với người Việt Nam định cư ở nước ngoài được phép nhập cảnh vào Việt Nam thì được sở hữu nhà ở và có quyền của chủ sở hữu nhà ở như người Việt Nam định cư ở nước ngoài.

Như vậy, Luật Nhà ở năm 2023 có hiệu lực với các điểm mới, các quy định mới mang hướng dẫn chiếu pháp luật mới về đất đai, mà cụ thể là Luật Đất đai năm 2023. Điều này bảo đảm tính thống nhất trong hệ thống pháp luật, lấy Luật Đất đai làm trung tâm để điều chỉnh các vấn đề đất ở, quyền sử dụng đất; các vấn đề về nhà ở và tài sản gắn liền với đất sẽ do Luật Nhà ở và Luật Kinh doanh bất động sản quy định chi tiết.

Những điểm mới trong hệ thống pháp luật đất đai, nhà ở này đã thể hiện rõ nét quan điểm của Đảng, của Nhà nước trong việc xây dựng chính sách nhằm đáp ứng tâm tư, nguyện vọng của kiều bào muôn gắn bó với quê hương; vừa góp phần vào việc huy động nguồn lực đầu tư về Việt Nam; thực hiện chủ trương của Đảng, của Nhà nước trong việc bảo đảm đối xử bình đẳng đối với người Việt Nam trong và ngoài nước, thể hiện rõ quan điểm “Người Việt Nam định cư ở nước ngoài là bộ phận không tách rời của cộng đồng dân tộc Việt Nam.”

## PHÒNG TỔ CHỨC CÁN BỘ VÀ CHÍNH SÁCH

# Chuyện trên đảo Đá Tây A

CÙNG với đoàn đại biểu Kiều bào trong đoàn công tác số 11 đi thăm và tặng quà các chiến sỹ và quân dân huyện đảo Trường Sa, ngày 27 tháng tư năm 2024, chúng tôi cặp bến hòn đảo Đá Tây A. Tôi hơi ngạc nhiên trước một hệ thực vật khá xum xuê của những loài cây mà tôi gọi là “cây Bảo Giông”. Thực ra đó là những loài cây chịu được khí hậu khắc nghiệt. Đó là những cây bàng vuông, cây phong ba và loài muồng biển... Nhất là Muồng biển, cứ bò lênh lang trên nền sỏi cát, dưới cái nắng nóng mà ai vừa đến thì đều rất khó chịu đựng.



Tác giả thăm hộ dân trên đảo Đá Tây A

Sau khi đã đến thăm một số khu chức năng, trụ sở làm việc, trò chuyện với một số chiến sỹ và sỹ quan Hải quân, tôi háo hức đi thăm đảo. Bước chân đưa tôi đến khu

chăn nuôi gia cầm và trồng rau của các anh bộ đội. Vườn rau của các anh khá đặc biệt, rau được trồng trong nhà, bởi đó là một khu vườn có mái che, xung quanh được bao kín bởi những tấm kính nhựa. Quan sát vườn rau của các anh khiến tôi liên tưởng đến cảnh thâm canh gối vụ ở quê tôi xưa kia, mùa nào thức ấy. Có đủ loại. Chỗ này là khoảnh khơi tươi tốt đã đến kỳ thu hoạch, chỗ khác loài cây đang kỳ phát triển và chỗ kia nữa lại chỉ là những mầm cây mới nhú lên. Qua những đám lá xanh, tôi nhận ra rau muống, rau cải, rau đay và còn một số loại rau khác mà tôi chưa biết tên. Tôi cũng ghé qua khu nuôi gia súc, có gà, có vịt và cả những con lợn mềm mịn. Chúng đồng loạt kêu rộn ràng khi thấy tôi!

Vui vui rời khu gia tăng, tôi rảo bước đi thăm các hộ dân trên đảo, tôi tò mò muốn biết cuộc sống của họ trên vùng đất này, tôi mừng khi thấy những căn nhà của họ thật xinh xắn thoáng mát, có khu vườn nhỏ trong một khung cảnh thanh bình. Đảo gồm có 16 hộ dân sinh sống. Các gia chủ rất vui vẻ tiếp tôi. Người chồng có vẻ béo lên hơn chị vợ

tháo vát xinh xắn nên dành phần trồng con. Đứa trẻ còn rất nhỏ, tầm trên dưới 1 tuổi, có lẽ được sinh ra trên đảo và tôi đoán rằng bé không phải là duy nhất được chào đời ở đây, giữa mênh mông sóng gió và lời ru của biển. Chị vợ mau miệng, tôi hỏi gì cũng trả lời và rất thân thiện, mến khách.

Thời gian có hạn và tôi xin phép đi thăm thú tiếp các khu khác. Tôi đến khu trường học, nơi tôi luôn dành sự quan tâm mỗi khi đến các đảo nổi. Có các cháu rất nhỏ học mẫu giáo và các cháu lớn hơn học cấp tiểu học. Có hai thầy đảm nhiệm cho toàn trường. Lớp học khang trang, được trang hoàng hết như các lớp học nơi thành thị, trên tường treo bảng nội qui, có góc học tập với bảng chữ cái đi kèm những đồ vật để phục vụ các cháu nhỏ.

Tôi thích thú và rất xúc động khi ngắm nhìn những cặp mắt trong trẻo thơ ngây



Các em nhỏ trên đảo Đá Tây A

của chúng. Chúng không quá bẽn lẽn trước các vị khách lạ, chỉ hơi thận thùng chưa nói to được lời cảm ơn khi các chú kiêu bào Hàn Quốc tặng quà, nhưng tôi cảm nhận được niềm vui hân hoan lóe sáng trong mắt chúng. Những đứa trẻ từ 3 đến 5 tuổi thì có lẽ chưa hiểu hết được tầm giá trị và sự khác nhau của những món quà, nhưng mỗi khi được cho quà thì lúc nào chúng cũng thích, chúng đều bày tỏ niềm hân hoan giống nhau.

Những cặp mắt trẻ thơ mà tôi gặp ở Hà Nội, Sài Gòn, Tokyo, Luân Đôn hay Paris... và ngay trên hòn đảo Đá Tây A này, đều trong sáng và thơ ngây hệt nhau, đều chứa đầy niềm tin và ước vọng. Chúng lấp lóe tỏa sáng! Nhưng lúc đó, trên đảo Đá Tây A ấy, ngoài những gì tôi vừa nêu thì những cặp mắt đó còn tỏa ra một thứ gì đó như kiên cường và kiêu hãnh. Những đứa trẻ thật vui vẻ, hòa đồng. Tiếng cười của chúng lanh lảnh giòn tan, hào sảng. .

Chắc có lẽ do được sống hàng ngày với biển, với trời xanh mây trắng, với những con sóng bạc đầu và cả những trận cuồng phong của bão biển mà những đứa trẻ sống ở đất liền hay giữa chốn phồn hoa đô hội khó mà hiểu được. Hình như chúng đã cảm nhận được rằng chúng đang sống trên một vùng đất thiêng liêng của cả một dân tộc, của cả một quốc gia. Sự hiện diện của các cháu trên hòn đảo này là một trong những chứng nhân hùng hồn cho thấy “Đảo này là của ta, Biển này là của ta”. Cũng như các chú bác chiến sỹ Hải quân, cũng như bố mẹ chúng, các thầy giáo chúng, chúng đang bám biển để bảo vệ chủ quyền biển đảo của chúng ta, ở đây, cho dù thế nào, chúng cũng đã phải chịu ít nhiều thiếu thốn so với những đứa trẻ cùng lứa tuổi khác, đang sống trong đất liền... Nghĩ đến đó, tôi ngồi thụp xuống ôm một cháu bé vào lòng. Tôi hôn lên cặp má bầu bĩnh của bé, đã kịp ram rám màu nắng gió biển Trường Sa. Tôi muốn cảm ơn các cháu!

Tôi cũng muốn cảm ơn hai thầy giáo trẻ đã xung phong ra đảo làm nhiệm vụ “gieo con chữ”, các anh thật dũng cảm! Tôi chợt nghĩ tất cả những người và mọi sinh linh trên



Chùa trên đảo Đá Tây A

các hòn đảo thuộc quần đảo Trường Sa này đều thật phi thường!

Tôi cũng đi dọc các bãi bên mép biển, dưới chân tôi không phải là cát mà là những mảnh vụn san hô. Chúng hấp thụ mạnh ánh sáng mặt trời nên nóng càng thêm nóng, dẫu những cơn gió mạnh từ biển thổi vào. Tôi băng khuân ngắm nhìn những tán lá hòa nhịp gió tạo lên một vũ điệu kỳ lạ và lòng ngập tràn niềm xúc động khó tả. Những hạt san hô này, nhưng mầm cây kia, các hộ dân, những em bé và cả sư thầy trong chùa đã đồng lòng cùng các cán bộ chiến sỹ hải quân, ngày đêm kiên tâm giữ vững chủ quyền bảo vệ tổ quốc...

Trước khi rời đảo, tôi đi vãn cảnh chùa Đá Tây A. Một khu chùa trang nghiêm còn mới nhưng đầy đủ. Trong chùa, ngoài Tam Bảo và những bức tượng Phật, còn có ban riêng dành thờ 64 cán bộ và chiến sỹ đã hi sinh trong Hải chiến Gạc Ma vào ngày 14/03/1988. Tôi đến bên bàn thỉnh sự trụ trì đang ngồi viết chữ trên những viên đá trắng cho các đại biểu. Những viên đá to nhỏ do Thầy lượm được trên các bãi quanh đảo, đã được sóng bào mòn, trơn truội nhẵn nhụi. Tôi đã xin Thầy cho chữ NHẮN và chữ AN, với suy nghĩ rằng nếu chúng ta kiên nhẫn và sáng suốt, chúng ta sẽ chiến thắng và sẽ bình an!

Còn nhiều chuyện khác về hòn đảo Đá này, xưa kia vốn cũng là đảo chìm, hệt như Đá Nam hay Len-đao, hay Cô-lin nhưng giờ đây, nhờ được quân và dân bồi đắp và xây dựng, đã mọc lên những cây xanh, những khu vườn rau và những cây ăn trái, khiến cho cuộc sống thêm phong phú trường tồn, nhưng đó là đề tài cho những bài viết khác.

**HIỆU CONSTANT (bài và ảnh)**  
Paris 02 07 2024

# Ra mắt Câu lạc bộ Di sản áo dài Việt Nam tại Châu Âu



Muôn màu áo dài Việt Nam tung bay giữa quảng trường Kossuth Lajos - quảng trường tòa nhà Nghị Viện Hungary

Lễ ra mắt Câu lạc bộ (CLB) Di sản Áo dài Việt Nam tại châu Âu đã được long trọng tổ chức ngày 26/09/2024 tại Nhà hát Körösi Csoma Sándor -Budapest -Hungary với sự tham dự của thành viên CLB từ 10 quốc gia Châu Âu : Bỉ, Croatia, CHLB Đức, Italia, CH Séc, Slovakia, Tây Ban Nha, Thụy Điển, Thụy Sĩ, Hungary,...

Đến dự buổi lễ có Đại sứ Việt Nam tại Hungary Nguyễn Thị Bích Thảo, Phó Cục trưởng Cục đối ngoại Quốc hội Hungary bà Kese Beatrix, Chủ tịch danh dự Câu lạc bộ Di sản Áo dài Việt Nam, nguyên Thứ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch Đặng Thị Bích Liên, Chủ tịch

Câu lạc bộ Di sản Áo dài Việt Nam Nguyễn Thị Thanh Tâm, đại diện các hội đoàn người Việt Nam tại Hungary và gần 500 chị em các Câu lạc bộ Di sản Áo dài Việt Nam từ 10 quốc gia châu Âu và những người yêu mến áo dài, trong đó có rất nhiều người Hungary.

Trước khi bắt đầu buổi lễ, tất cả các vị đại biểu, các vị khách quý trong khán phòng đã cùng đứng lên, dành một phút mặc niệm để tưởng nhớ những nạn nhân chịu thiệt hại nặng nề trong cơn bão Yagi, chia sẻ những mất mát với đồng bào nơi quê nhà. Trong chương trình, đã có rất nhiều tiết mục văn nghệ đặc sắc như múa nón, múa quạt kết hợp với trang phục áo dài được biểu diễn, trình diễn của gần 100 thành viên CLB Di sản Áo dài Việt Nam các nước Châu Âu bao gồm nhiều thế hệ, đã nhận được rất nhiều tình cảm và sự cổ vũ nồng nhiệt của các quý vị quan khách. Đây cũng là minh chứng cho sự lan tỏa mạnh mẽ của niềm yêu thích của tất cả mọi người dành cho áo dài.



Các đại biểu và thành viên Câu lạc bộ Di sản áo dài Việt Nam tại châu Âu trong buổi lễ

Tại buổi lễ, CLB Di sản Châu Âu đã ra mắt Ban chấp hành với 25 thành viên gồm Chủ tịch CLB - TS Phan Bích Thiện cùng các Phó Chủ tịch và các Ủy viên. Trong khuôn khổ buổi lễ, CLB Di sản Áo dài Việt Nam tại Hungary cũng đã ra mắt với màn trình diễn áo dài và cổ phục Việt Nam - giới thiệu sự ra đời, lịch sử phát triển của tà áo dài - tiền thân là chiếc áo Ngũ thân từ thế kỷ mươi chín, phát triển qua các thời kì qua nhiều hình thái như : áo Tắc, áo Nhật Bình, áo Giao Linh,...dần dần cách tân thành tà áo dài ngày nay vừa hiện đại, vừa duyên dáng, phù hợp với các nghi lễ quan trọng và cũng tôn lên được vẻ đẹp đằm thắm, dịu dàng của người phụ nữ Việt.

Tiết mục với sự tham gia của rất nhiều thế hệ: các bà, các cô, các chị, các mẹ và các em bé cùng trên một sân khấu - vô cùng ấn tượng, khép lại chương trình buổi lễ. Sự kiện này đã để lại rất nhiều ấn tượng tốt đẹp, gây được tiếng vang rất lớn với người dân Châu Âu và bạn bè quốc tế. Đây cũng là cột mốc quan trọng đánh dấu sự lan tỏa thành công rực rỡ của CLB Di sản Áo dài Việt Nam cũng như sự phát triển các hoạt động của Diễn đàn Phụ nữ Việt Nam tại Châu Âu.

Rất vinh dự là một người trẻ được tham gia vào toàn bộ quá trình các công tác chuẩn bị cho buổi lễ, tôi rất vui và tự hào khi thấy tinh



Tiết mục trình diễn áo dài truyền thống Việt Nam được cộng đồng người Việt lẩn khách quốc tế hưởng ứng nhiệt liệt.

thân đoàn kết và hưởng ứng tham gia chương trình của các chị em phụ nữ nói riêng và người Việt Nam tại nước ngoài nói riêng. Chỉ trong vòng 10 ngày ngắn ngủi, mọi người đã chung tay làm nên một chương trình vô cùng ý nghĩa với quy mô hơn 500 khách mời tham dự.

Dưới sự điều hành rất khéo léo của chủ tịch Phan Bích Thiện, mỗi người đều tự giác hoàn thành tốt nhất mỗi mảnh ghép chuẩn bị của sự kiện chung với thế mạnh của bản thân. Các bạn thanh niên trong Ban tổ chức đều năng nổ, nhiệt tình, phân công công việc rất chi tiết. Các bạn bộ phận truyền thông, kỹ thuật chuẩn bị kĩ lưỡng, vận hành chỉnh chu ánh sáng, âm thanh....Hai bạn trẻ dẫn chương trình chuẩn bị chu đáo kịch bản, viết lời dẫn cả tiếng Việt và tiếng Hungary để cả khách mời Việt Nam và Hungary có thể hiểu được nội dung của buổi lễ, cũng như giá trị của tà áo dài - quốc phục của Việt Nam về nhiều phương diện cả về lịch sử và

văn hóa. Đặc biệt các bà, các cô, các mẹ vô cùng nhiệt tình, vừa chuẩn bị phần hoa, trang trí, hậu cần.. vừa dành thời gian sau giờ làm việc để cùng tập các tiết mục văn nghệ.

Khi lên sân khấu, mọi người trình diễn rất tự tin và đẹp mắt, dù những buổi tập tranh thủ rất ngắn ngủi. Và còn nhiều, rất nhiều những cố gắng âm thầm của các thành viên khác tạo nên chương trình thành công chung của cả một tập thể. Qua mỗi sự kiện như thế này, những bạn trẻ đang sinh sống và làm việc ở nước ngoài như tôi lại thêm một lần được hướng về cội nguồn dân tộc, học hỏi thêm nhiều điều, hoàn thiện bản thân để trở thành một thế hệ tiếp nối - lan tỏa những nét đẹp văn hóa Việt Nam ra khắp năm châu.

**VÕ THỊ  
BÍCH LIÊN  
(Hungary)**

# TỰ SỰ CỦA THẾ HỆ TRẺ KIỀU BÀO VIỆT NAM TẠI PHÁP

## Học để chữa bệnh cứu người

Xin chào, tôi tên là Friedrich, 23 tuổi, hiện tôi là sinh viên năm thứ 3, Trường Đại học Fac Medecine Reims, chuyên y khoa tại Pháp. Tôi nhớ từ bé tôi đã rất tò mò và ham học hỏi. Tôi đã tự tập cho mình thói quen tự học các môn mình yêu thích như âm nhạc hoặc các môn khoa học tự nhiên, vật lý,... và tất nhiên là y học, và cả ngoại ngữ nữa. Có thể nói là tôi luôn phấn đấu tiến bộ, học hỏi kiến thức xa hơn nữa để hiểu sâu và rộng hơn nữa những chủ đề mà mình đang học. và hẳn bạn đã đoán ra được, rằng từ nhỏ tôi đã quan tâm tới ngành y học, giải phẫu học, sinh lý học, bệnh lý học và nhiều chủ đề khác nữa.



Schall Friedrich trong màu áo blouse trắng

May mắn là trong chương trình học dự bị đại học, tôi đã được chứng kiến học hỏi nhiều kinh nghiệm trong những ca sinh đẻ

và một số ca mổ ở khoa phẫu thuật và xem các bác sĩ chuyên ngành phẫu thuật ngay trong phòng mổ. Tôi sinh ra trong gia đình có nguồn gốc Việt Nam, nên tôi còn có may mắn được tìm hiểu về nguồn cội của mình, về văn hóa Việt Nam và quê hương Việt Nam. Vậy thì tại sao tôi không mơ ước tới đây, sẽ có một kỳ thực tập ngay tại quê hương Việt Nam của tôi, được tham gia một khóa học ở Việt Nam, thậm chí là được làm nghề y cứu người ngay tại Việt Nam. Những ước mơ như vậy khiến cho tôi càng quyết tâm phải học thật giỏi và cố gắng học thêm tiếng Việt tốt hơn. Một khác cuộc sống của tôi không chỉ có đến lớp, mà tôi còn tham gia nhiều hoạt động sinh viên. Hiện tôi là thành viên chơi trống của ban nhạc "Boule de feu" của trường Y nơi tôi theo học. Tôi cũng có sở thích về điện ảnh và dựng phim và đặc biệt là đi du lịch mỗi khi có điều kiện.

Sau đây tôi xin kể về hành trình đạt được ước mơ thi đỗ vào trường Y của tôi. Kể từ ngày tôi nói với gia đình về ước mơ học Y và quyết định của tôi về việc chọn trường Y, mọi người đều ngạc nhiên vì trong nhà chưa có ai theo học ngành này. Chỉ có mẹ là luôn bên tôi, giúp tôi và đồng hành cùng tôi. Đây là con đường dài khổ nhọc và tôi phải đi một mình. Trong thời gian đầu tôi muốn có người luôn kề cận bên tôi, cho tôi thêm vững tin. Rồi

niềm tin mình sẽ làm được, cộng với đam mê và quyết tâm đã cho tôi động lực đi tiếp một mình, và chỉ một mình thôi.



Em Schall Friedrich với gia đình mình tại Pháp

Năm đầu thật khó khăn, tôi tập làm quen cuộc sống xa nhà. Tôi tập làm tất cả mọi việc mà không có gia đình bên cạnh. Rồi cũng quen dần, chỉ một thời gian ngắn sau tôi đã tự lập. Tôi học nhiều lắm, học ngày và đêm, học cả vào cuối tuần, nghỉ lễ thậm chí tết tôi cũng học. Tôi tận dụng mọi thời gian để mọi việc luôn đúng tiến độ mà tôi không bị quá sức. Bởi vì cuối năm học này có kỳ thi tuyển, khoảng 1.200 thí sinh thì chỉ đỗ  $\frac{1}{4}$  học tiếp, tức là chỉ lấy 200 bác sĩ tương lai (trong đó còn lọc ra cả trăm nha sĩ, dược sĩ, y tá,...). Ở Pháp mỗi thí sinh chỉ được quyền thi 2 lần vào ngành Y, nếu lần 2 vẫn trượt sẽ không được học tiếp vào ngành Y nữa. Thật hạnh phúc vì kết quả thi của tôi đã không phụ công học hành và sự miệt mài của chính tôi. Tôi xếp thứ 123/1200 thí sinh năm đó. Và tôi đã thực sự được học vào ngành Y ở bậc cao hơn. Và thật sự tự hào là hiện giờ tôi đã được công nhận chuyên khoa y.

Tiếp đó tôi cũng có may mắn là ngay năm học đầu tiên, đã được nhận vào dạy thêm cho các em sinh viên năm sau. Tôi vui vì có thể chia sẻ cho họ kiến thức và kinh nghiệm mình học được từ ngành sinh vật học. Tôi biết con đường phía trước, còn dài

và còn khó khăn lắm nếu tôi thực sự muốn trở thành bác sĩ. Tôi mới qua được 3 năm trong tối thiểu 9 năm học làm bác sĩ mà thôi và nếu tôi muốn trở thành bác sĩ phẫu thuật thì tôi phải hoàn thành kỳ thi sau 6 năm đầu,



Schall Friedrich đang chơi đàn tại Ký túc xá

qua kỳ thi này tôi phải học tiếp, tổng cộng 12 năm mới đạt tấm bằng bác sĩ chuyên khoa chứ không phải 9 năm như thông thường. Nhưng khó đến đâu tôi cũng sẽ cố gắng hết sức mình để đạt được ước mơ của tôi. Tôi sẽ nỗ lực hết mình để thực hiện điều đó, để có thể trở thành một bác sĩ có năng lực được mọi người tin tưởng.

(*Theo Kênh Việt – Happiness Station, Schall Friedrich, 23 tuổi (Người Pháp gốc Việt Nam)*)

# TS. Trần Văn Bình tác giả của 3 quyển sách về năng lượng gió và năng lượng tái tạo tại Việt Nam

Kỹ sư, TS Trần Văn Bình, kiêm bào Đức, là chuyên gia trong lĩnh vực khai thác năng lượng và bảo vệ môi trường được xem là một trong những chuyên gia đầu ngành về lĩnh vực này. Ông là Thành viên Hội đồng năng lượng tái tạo thế giới, Thành viên của Tổ chức EUROSOLAR ở Châu Âu và CHLB Đức và Hội viên tích cực của Hiệp hội điện gió Bình Thuận.

Năm 1978, ông hoàn thành luận án ngành công nghệ cơ khí hàng hải và Kỹ thuật khai thác biển tại Đại học RWTH AACHEN CHLB Đức, từ đó ông công tác một thời gian dài tại một tập đoàn khai thác dầu mỏ và khí đốt quốc gia DENIMEX/VEBA/WINTERSHALL, Tây Đức.

Ông có thời gian dài đi sâu vào các lĩnh vực thiết kế, chế tạo, sản xuất, rồi quản lý, điều hành và cung cấp thiết bị phục vụ phát triển các công trình khai thác và sử dụng năng lượng tái tạo, xây dựng các nhà máy thủy điện tại khu vực Châu Á, Trung Đông... của tập đoàn Hunger Hydraulics International Group.

Từ năm 2008 ông về Việt Nam vừa với tư cách là chuyên gia, vừa là giám đốc một công ty trong lĩnh vực năng lượng tái tạo, ông không ngại phơi mình trên nhiều địa hình khác nhau để làm công tác quan trắc, khảo sát để tìm hiểu, nghiên cứu về nhu cầu điện sinh hoạt ở những vùng khó khăn, nông thôn, vùng sâu, vùng xa để tìm cách đáp ứng tốt nhất cho những lớp học ở thôn bản, trạm y tế, trang trại trồng cà phê ở Tây Nguyên, vườn Thanh Long ở Phan Thiết, Bình Thuận cho đến các vùng hải đảo xa xôi như: Lý Sơn, Bạch Long Vĩ, Trường Sa...

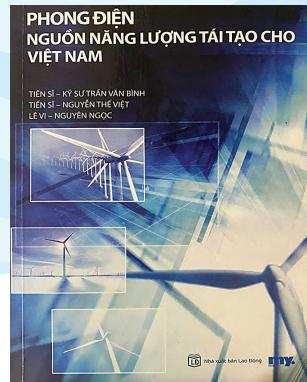
Sau bao nỗ lực, ông cùng các cộng sự ở Việt Nam đã được chứng kiến thành quả bước đầu, 20 tua-bin gió với công suất 1,5MW đầu tiên đã được lắp đặt hoàn



TS Trần Văn Bình tại Hội nghị về kiều hối do Ủy ban về Người Việt Nam ở nước ngoài TP.HCM tổ chức

chỉnh và kết nối với mạng lưới điện quốc gia vào năm 2011, đánh dấu bước ngoặt quan trọng trong lĩnh vực công nghiệp năng lượng tại Việt Nam.

Hiện nay, ông được xem là một trong những chuyên gia đầu ngành về năng lượng gió, năng lượng tái tạo. Ông là thành viên Ban Chấp hành Hội đồng Năng lượng tái tạo thế giới và đại diện Việt Nam



Hai trong ba quyển sách của ông

tại Hội đồng này, đồng thời là Thành viên của Tổ chức EUROSOLAR ở Châu Âu và CHLB Đức, Hội viên tích cực của Hiệp hội điện gió Bình Thuận và nhiều lần được Sở Khoa học công nghệ Thành phố Hồ Chí Minh mời là ủy viên của Hội đồng thẩm định các vấn đề trong lĩnh vực năng lượng tái tạo và môi trường.

Ông là Tác giả và là chủ biên 3 cuốn sách chuyên ngành về năng lượng gió và năng lượng tái tạo tại Việt Nam, lần lượt được phát hành vào các năm 2011, 2013 và 2018:

Trong quyển sách thứ nhất của ông: **Phong điện nguồn năng lượng tái tạo cho Việt Nam**, ông viết cùng TS Nguyễn Thế Việt, Lê Vi và Nguyễn Ngọc, viết về phong điện nguồn năng lượng tái tạo cho Việt Nam, một số nét về kỹ thuật, công nghệ của tua-bin điện gió trên đất liền.

Quyển thứ hai, **Phong điện năng lượng gió ngoài biển khơi**, là tập hợp một số bài viết, bài báo về sự phát triển công nghiệp điện gió ngoài khơi và tiềm năng ....

Quyển thứ ba, **Một số vấn đề năng lượng tái tạo tại Việt Nam**, viết về những khó khăn, rào cản, bất cập nào mà Việt Nam đã và đang gặp trong công cuộc phát triển, xây dựng một nền công nghiệp năng lượng xanh bền vững!

Được biết từ năm 1991 đến nay ông đã viết gần 30 bài đăng trên tạp chí chuyên ngành OIL và Gas GAS Journal, Offshore Magazine (USA) và Báo chí Việt Nam như Sài Gòn Kinh tế, Tuổi trẻ....

Có lẽ đây là một trong những tâm huyết của ông cho lĩnh vực năng lượng gió và năng lượng tái tạo tại Việt Nam. Ông tâm sự “Nỗi lo duy nhất, cũng là điều khiến tôi thao thức nhiều là làm sao để mình có thể đóng góp nhiều hơn vào việc phát triển năng lượng sạch, năng lượng tái tạo cho nước nhà. Làm sao để công việc ngày càng tốt hơn, kết nối được nhiều nguồn lực hơn, đưa đất nước mình đi lên, không phụ thuộc quá nhiều vào nguồn cung năng lượng từ bên ngoài nữa”

Lý giải về các vấn đề này ông cho rằng “Ngày nay các cụm từ như đô thi sinh thái, thành phố thông minh, ngôi nhà xanh, không gian sống xinh đẹp... rồi đến hãy chung tay bảo vệ linh trưởng đặc hữu quý hiếm, hãy cứu sống dòng sông, hãy gìn giữ bảo vệ môi trường biển và bờ biển... được nhiều người nói đến! Điều đó nói lên bản chất của con người là luôn yêu quý thiên nhiên, mến chuộng môi trường sống của mình có nghĩa là trân trọng không gian sống xanh, sạch và đẹp, các nguồn tạo năng lượng xanh và sạch.

Thế thì năng lượng xanh và sạch hay còn gọi là năng lượng tái tạo là gì? Người ta thường hiểu: nguồn tài nguyên thiên nhiên sau khi chuyển hóa thành chất mang năng lượng để



Ts Trần Văn Bình và vợ

được sử dụng, tuy rằng đã biến mất, không còn ở trạng thái, hình dạng ban đầu nữa, nhưng sau đó được thiên nhiên bù đắp ngay trở lại để chuyển hóa thành năng lượng mới, nguồn tài nguyên thiên nhiên này gọi là năng lượng tái tạo.”

Hiện nay, quá trình công nghiệp hóa, hiện đại hóa ở nước ta đang trong quá trình phát triển mạnh mẽ. Không những ở thành thị mà cả ở nông thôn. Quá trình này đã đem lại những thành tựu to lớn cho đất nước. Song môi trường tự nhiên đang bị ô nhiễm nặng, gây tác động xấu đến sản xuất và đời sống. Cho nên việc lựa chọn sử dụng năng lượng xanh, năng lượng sạch cũng là ưu tiên hiện nay.

Việc các quyển sách của ông ra đời phần nào giúp chúng ta hiểu rõ hơn về việc sử dụng năng lượng tái tạo trong việc bảo vệ môi trường.

HÀO TRẦN

# Con về tạ ơn cánh đồng

Làn khói chiều bàng bạc ở đâu ùa về phả vào cánh đồng làng trước nhà, vương vít tâm hồn làm cho sống mũi cay cay mùi khói. Lòng người chợt nhớ cánh đồng quê ngày nào vào mùa gặt.

Những thửa ruộng là cả sự sống của người mẹ quê ngày nào. Thời hợp tác xã, ruộng quý vô cùng, bởi tất cả chỉ trông vào đồng ruộng, vào những vụ gặt, những mùa ngô khoai để ấm lòng những mùa đói mòn đói mồi. Mẹ đi làm hợp tác, công điểm chẳng thăm vào đâu vì nhà đồng con.

Vào mùa giáp hạt, cả nhà độn thêm củ khoai, củ sắn cho no bữa. Những mùa cà bừa, mẹ cố vỡ vạc thêm những khoảnh lầy trũng giáp những sườn đồi để cơi nới ruộng cho rộng thêm ra với mong muốn cấy thêm được những vạt lúa cho thóc thêm hạt, nồi cơm thêm đầy.

Mẹ dồn tất cả gánh nặng mưu sinh, công sức, tảo tần, lam lũ và những giọt mồ hôi mặn mòi vào đồng ruộng. Mùa nước cạn, chỉ

biết ngửa mặt ngóng nước trời mưa xuống, thức đêm thức hôm để dẫn nước về đồng cho kịp sớm mai cày ái. Mẹ như thân cò, thân vạc ngược xuôi cánh đồng nhà mình. Mỗi mùa gieo cấy cây mạ xanh non xuống bùn là chất chúa bao hy vọng lúa sẽ cho những mùa vàng.

Lòng mẹ thắt lại mỗi khi chuột bọ phá hoại những khoảnh lúa đang ấp bẹ, mỗi khi lũ ùa về trong đêm để sáng mai thức dậy thấy cả cánh đồng loang loáng nước ngập lừng ngọn lúa. Cánh đồng là nơi mẹ bán mặt cho đất, bán lưng cho trời từ mùa này sang mùa khác. Thời gian, mùa vụ đường như không theo kịp dáng vóc hao gầy nhưng dẻo dai của mẹ.

Mỗi khi mùa lúa gặt, lại tiếp mùa khoai, mùa ngô và cả những luống rau xanh xen vụ cho đất đỡ nh่าน rồi. Cũng là để thêm nguồn

lương thực cho cả nhà. Đồng ruộng cho con những bữa cơm nóng hổi những trưa hè, cho con những nồi khoai luộc những chiều đồng giá lạnh. Nhưng con đâu biết, ruộng đồng làm cho bàn chân của mẹ ngày càng thêm nứt nẻ, vai gầy nặng trĩu, tay chân đau nhức mỗi ngày, cánh cò lặn lội nơi đồng sâu.

Cả bầu trời tuổi thơ con gắn với cánh đồng của mẹ. Những buổi trưa hè trốn nhà ra đồng tìm tổ chim cuốc, chim ri, câu cá rô, kéo vỏ tôm và bắt những con cua béo kềnh nằm dưới gốc rạ. Những chiều đồng buốt giá, cùng bạn trẻ trong làng gom gốc rạ khô đốt thành đống lửa để sưởi ấm, tìm khoai còn sót lại trên đồng nướng ăn sao mà ngon lành đến thế.

Mùa gặt về, rơm vàng thơm nức đường quê, vương theo bước chân mỗi khi đến trường. Chiều chiều, chú trâu già nhẩn nha nhai rơm, bạn trẻ cùng nhau nhảy lên những đống rơm cao ngất để chơi đuổi bắt mãi không muốn về. Chiều hè,



Cánh đồng quê lúc ban chiều vào mùa gặt lúa (Ảnh từ Internet)

cánh diều tuổi thơ vi vút gió đồng, chao lượn giữa tấm thảm lúa vàng là một bầu trời kí ức của những trẻ nơi thôn quê. Cánh đồng đã cho tuổi thơ con hơi ấm ố rơm của bà những đêm đông giá lạnh. Mùa gặt, bà chọn những cụm rơm nếp, phơi khô, bện thành những tấm đệm rồi trải chiếu lên trên để nằm vào mùa đông.

Ruộng đồng đã cho con những dư vị tuổi thơ thương nhớ đến trọn đời. Bát cơm nóng hổi ngày

mùa, chiếc bánh mặt, bánh dợm gói lá chuối dẻo thơm vị nếp mới, những hạt cẩm rang vàng ruộm, con đồng đồng kho quả chay chín, những bát canh cua ngọt lử những trưa hè. Mỗi mùa qua đi, cánh đồng nhà mình vẫn xanh màu lúa. Lúa vẫn thế, bùn đất vẫn nâu nhạt, hương lúa nồng nàn theo làn gió đồng vi vút.

Hôm nay, con trở về làng, trở về căn nhà xưa nép mình bên tán cọ xoè chao nghiêng nỗi nhớ. Con

về tạ ơn cánh đồng của mẹ đã nuôi lớn tuổi thơ con, đã cho con một khung trời kí ức, đã cho con sự sống từ bông lúa, củ khoai, con tép, con cua. Con về tạ ơn dáng hao gầy, giọt mồ hôi, vết chân nứt nẻ của mẹ, tạ ơn thân cò lặn lội đêm ngày để chưng cất thành những dòng sữa ngọt ngào nuôi lớn cuộc đời con.

## NGUYỄN THẾ LUỢNG

# Dải lụa của Bụt

Trong vũ điệu của thời gian, áo dài Việt Nam thướt tha dệt nên từ những sợi chỉ của lịch sử, trải dài từ áo tú thân thời ngàn xưa đến nét duyên dáng của áo dài hiện đại. Áo dài không chỉ là bộ trang phục mà còn là biểu tượng văn hóa, một dải lụa kết nối quá khứ, hiện tại và cả tương lai của người phụ nữ Việt.

Qua thời gian, dù không còn mặc chiếc áo dài nữ sinh trắng trong trẻo ngày nào, tôi vẫn chọn những chiếc áo dài khi xuất hiện tại những sự kiện ngoại giao quốc tế. Trong từng nếp gấp áo dài, tôi thấy mình không chỉ gói gọn ký ức về một Việt Nam xa xưa mà còn đang sống dậy, hòa mình vào dòng chảy văn hóa châu Âu, nơi tôi và gia đình đang sinh sống. Mỗi khi khoác lên mình chiếc áo dài, tôi cảm nhận rằng đó không chỉ là trang phục giúp tôi tỏa sáng mà còn là biểu tượng của văn hóa, trí tuệ và sự tinh tế của người phụ nữ Việt.

Tại châu Âu, phụ nữ Việt Nam được biết đến là những người phụ nữ của gia đình, luôn đặt Công-Dung-Ngôn-Hạnh lên hàng đầu. Tôi dạy các con trân trọng nguồn gốc, ngôn ngữ và phong tục của quê hương.

Nhà tôi, mỗi dịp Tết đến Xuân về, lại trở nên rộn ràng tiếng cười, mùi bánh

chưng xanh và tất nhiên là những tà áo dài rực rỡ. Đây là dịp để chúng tôi, những người phụ nữ Việt, tự hào giới thiệu với bạn bè quốc tế về truyền thống tốt đẹp của dân tộc mình. Tôi thấy dường như trong mọi sự kiện, người phụ nữ Việt Nam sẽ luôn tỏa sáng mỗi khi họ mang trên mình tà áo dài thướt tha.

Từng đường may, từng nếp gấp như đưa tôi trở về với lịch sử, với truyền thống dân tộc đã được lưu giữ qua hàng ngàn năm. Nhìn những tà áo dài tung bay trong gió, tôi thấy không chỉ bản thân mình mà còn thấy hình ảnh của hàng triệu người phụ nữ Việt Nam khác, những người đang từng ngày, từng giờ viết nên câu chuyện của chính mình, của gia đình dưới bầu trời xa lạ. Và trong từng chiếc áo dài, tôi cảm nhận được sự gắn kết, sức mạnh của cộng đồng người Việt, đang cùng nhau kiên cường giữ gìn và phát huy bản sắc văn hóa truyền thống trên đất khách. Dù ở bất cứ đâu, áo dài luôn là một phần tinh thần không thể thiếu, thắp lên ngọn lửa ấm áp của quê hương trong trái tim mỗi người.

Như dải lụa của Bụt, áo dài Việt Nam là biểu tượng văn hóa, niềm tự hào bất diệt của dân tộc. Mỗi chiếc áo dài không chỉ đại diện cho vẻ đẹp tinh tế mà còn là tấm gương đức hạnh, ôm ấp lịch sử và truyền thống. Khi khoác lên mình chiếc áo này, chúng ta không chỉ mặc một bộ trang phục mà còn đang giới thiệu với thế giới về một nền văn hóa phong phú, đa dạng. 'Dải lụa của Bụt' không chỉ làm rạng danh người phụ nữ Việt mà còn là cầu nối yêu thương, vun đắp tình đoàn kết. Hãy cùng nhau chia sẻ và tự hào về áo dài, để vẻ đẹp và tâm hồn Việt mãi vang vọng khắp thế giới.

NGÔ THỊ MINH THU (Pháp)



Tác giả tại cuộc thi Hoa hậu Áo dài phụ nhân người Việt toàn châu Âu năm 2024

# Ô chữ tiếng Việt

Mời quý đọc giả tham gia ô chữ tiếng Việt để cùng trau dồi tiếng Việt và các kiến thức về lịch sử, văn hóa, dân tộc.



## \* HÀNG NGANG:

- Bài thơ của Giang Nam, mở đầu bằng câu: "Thuở còn thơ ngày hai buổi đèn trường..."
- Tấm dùng để chắn gió hoặc che tầm mắt, làm từ những khung gỗ có cảng vải, đặt trong phòng.
- Đồ mặc lót che ngực của phụ nữ thời trước.
- Đất nước ở bờ biển phía đông châu Phi, có thủ đô là Dodoma.
- Có số phận may mắn, thường gặp được những điều như ý.
- Hiểu thảo với cha mẹ và hoà thuận với các anh chị em trong gia đình nói chung.
- Chủ tịch đầu tiên của nước Cộng hòa XHCN Việt Nam.
- Loài thực vật bậc thấp không có diệp lục, sống trên chất hữu cơ mục nát.
- "Gieo gió ... bão" (thành ngữ).
- Tác phẩm của Hưng Đạo vương Trần Quốc Tuấn, nhằm khuyên răn, kêu gọi binh sĩ đứng lên chống giặc Nguyên.
- Một từ để chỉ "đất nước", với biết bao tình cảm yêu thương, gắn bó, trang trọng.
- Chỉ sự vất vả, cực nhọc.
- Đồng ý theo chủ trương đưa ra.
- Đang mong ngóng ai hoặc điều gì sắp tới.
- Thành phố ven biển, là trung tâm chính trị, kinh tế, văn hóa của tỉnh Bình Thuận.
- Xã thuộc huyện Gia Lâm, Hà Nội, nổi tiếng với làng nghề gốm truyền thống.

## \* HÀNG ĐƠC:

- Thành phố cảng biển vùng duyên hải Nam Trung Bộ, là trung tâm của tỉnh Bình Định.
- Có thầm nước hoặc có nước trên bề mặt.
- Nấu nhừ thức ăn bằng cách đun nhỏ lửa và lâu.
- Vật dụng trên bàn ăn, đầu có răng nhọn, dùng để lấy thức ăn.
- Có những nét chung, tương tự nhau về hình dáng, tính chất hoặc màu sắc...
- Làng nhỏ dưới chân đèo Hải Vân, nghề truyền thống là khai thác, đánh bắt thủy hải sản, làm nước mắm...
- Màu tượng trưng cho sự tinh khiết.
- Thành phố ngàn hoa thuộc tỉnh Lâm Đồng.
- Bãi biển thuộc thành phố Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh.
- Khả năng hiểu biết và cảm nhận về cái đẹp nói chung.
- Tự làm cho mình ngày một mạnh lên, không chịu thua kém người.
- Quốc gia Nam Âu, có thủ đô là Athens.
- Loài thú dữ cỡ lớn, mệnh danh là "chúa sơn lâm".
- Bãi biển ở Ninh Thuận, địa danh được xuất phát từ tiếng gọi của đồng bào dân tộc Chăm.
- Cơ quan thính giác.
- Quả khô của một số cây lương thực.

NGUYỄN THANH BÌNH

Để xem đáp án, xin vui lòng quét mã QR



# **LỄ BIỂU DƯƠNG CHUYÊN GIA TRÍ THỨC NGƯỜI VIỆT NAM Ở NƯỚC NGOÀI CÓ ĐÓNG GÓP Ý KIẾN, HIẾN KẾ VÀ THAM GIA CÁC HOẠT ĐỘNG CỦA THÀNH PHỐ NHÂN KỶ NIỆM NGÀY NHÀ GIÁO VIỆT NAM 20 THÁNG 11 VÀ LỄ TRAO TẶNG SÁCH DO TIẾN SĨ VÕ TÁ HÂN QUYÊN GÓP GỬI TẶNG ĐẾN CÁC TRƯỜNG ĐẠI HỌC, CAO ĐẲNG VÀ THƯ VIỆN**

**N**hằm thể hiện tình cảm, sự quan tâm sâu sắc của Lãnh đạo Thành phố đối với Trí thức người Việt Nam ở nước ngoài có đóng góp ý kiến, hiến kế và tham gia các hoạt động trên địa bàn Thành phố; Phát huy vai trò, nhiệm vụ của Ủy ban về người Việt Nam ở nước ngoài trong công tác kết nối, hỗ trợ kiều bào.

Đồng thời tôn vinh những đóng góp của chuyên gia trí thức người Việt Nam ở nước ngoài cho sự phát triển của Thành phố nhân Ngày Nhà giáo Việt Nam 20 tháng 11. Ủy ban về Người Việt Nam ở nước ngoài Thành phố Hồ Chí Minh tổ chức **Lễ Biểu dương chuyên gia trí thức người Việt Nam ở nước ngoài có đóng góp ý kiến, hiến kế và tham gia các hoạt động của Thành phố nhân Kỷ niệm ngày Nhà giáo Việt Nam 20 tháng 11 và Lễ trao tặng sách do Tiến sĩ Võ Tá Hân**

**quyên góp gửi tặng đến các trường Đại học, cao đẳng và thư viện.**

Nhân dịp này, Tiến sĩ Võ Tá Hân quyên góp và gửi tặng 14,219 cuốn sách khoa học kỹ thuật của nhà xuất bản Worl Scientific, Singapore đến các thư viện, trường đại học, cao đẳng trên cả nước có nhu cầu sử dụng nguồn sách trong công tác giảng dạy và nghiên cứu, qua đó góp phần phát triển nguồn lực thông tin Khoa học kỹ thuật, tạo môi trường học tập và nghiên cứu thuận lợi cho cán bộ giảng dạy và sinh viên các trường đại học, cao đẳng trên toàn quốc.

Hoạt động này nhằm đa dạng hóa các nội dung, chương trình sinh hoạt, qua đó tăng cường quảng bá, giới thiệu “Không gian Văn hóa Hồ Chí Minh - Điểm hẹn kiều bào” đến với cộng đồng người Việt Nam ở trong và ngoài nước.

**Thời gian:** Từ 08g00 thứ Bảy, ngày 09 tháng 11 năm 2024.

**Địa điểm:** - Không gian văn hóa Hồ Chí Minh - Điểm hẹn kiều bào  
tại trụ sở Ủy ban về Người Việt Nam ở nước ngoài Thành phố Hồ Chí Minh,  
số 147 Nguyễn Đình Chiểu, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

**Trưởng Ban biên tập:** Vũ Thị Huỳnh Mai

**Phó Ban biên tập:** Trần Đức Hiển - Lê Văn Thu

**Thực hiện:** Trần Thị Ngọc Lan - Trần Văn Hào • **Thiết kế:** DHA Book & Media

**Giấy phép xuất bản số:** 40/GP-XBBT do Sở Thông tin và Truyền thông Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 26 tháng 12 năm 2023

Số 147 đường Nguyễn Đình Chiểu - Phường Võ Thị Sáu - Quận 3 - TP.HCM \* Điện thoại: (84.028) 3930 4522

\* Fax: (84.028) 39306737 Email: ovc@tphcm.gov.vn \* Website: www.ovc.hochiminhcity.gov.vn